

سرمد علی غزنوی

۱۳۰۷

پنجشنبه کونایه نشرو اولونو فنی و ابائی هفتتلك غزنوی

بدل اشترا:	نسخه سی	اداره خانه و مطبعه سی:
بر سنه لکی (پوسته اجرتیله برابر) ۵۰ غروش	۱ غروش هدر	استانبولده باب عالی جاده سنده محل مخصوصدر
آلتی آیلغی (پوسته اجرتیله برابر) ۳۰ غروش		

ایدیور. چونکه اشیا و حیوانات رؤیتله تقرقاری
واشترزات وجهیه ایله ارالهری اولدقجه واضح برلسان
تفهیم و تفهم تشکیل ایدر.

انسانلر بو افعالات و حیاتی یکدیگرینه نقل و تبلیغ
ایچون اقسام و جهدن اغزک ال قولای حرکت ایتمسی
مناسبتیه بوعضوک حرکتدن استفادهیه باشلامشدر و بو
سایهده اصواتی تقلیده قویولمشلردر.

ایشته لسانک منشا و مصدری حقتده بو قدر تدقیقاندن
صکره انسانک ذهنته: «ایلمک دفعه اولهرق هانکی لسان
تولد ایتمدی؟» سؤالی کایرسمده بو مسئلهک حلی تماماً
ممکن اوله مامشدر. شوقدرکه ماوراء هند سالنلردن برنجی
و مثلاً بونلردن چین لسانتی نظر تدقیقه آیلرسق
اغلاق و اشکالاتی تریات علیه و ادبیه حاضرمنک خلافت
اولهرق یک زیاده اولدیغنی کوررز.

بنا علیه آتیق تقلید اصوات و اشترزات و اشاراتدن
تشکیلی لازم کلن ایلمک لسانک یک مغلق و بهم برحالده
اولدیغنه حکم ایدرز.

— ❦ —

تَحْوِیْلَاتِ مَبْنِیَّیْنِ

«ماوراء بحر اطلاسی» اسفارینه مخصوص ایکی

آلمان سیر سفرائن قومانییه سی

بوکا مقابل هامبورغده کی قومانییه نك سفرائن
موجوده سی ۲۰ واپور کمیشنندن عبارت ایدی؛ چونکه
اوسته نظر فتمیده کی ضایع اولمش واون ایکی واپورده
صالمشیدی. انکلیز قومانییه لرینک سرعت واپورلری
استعماله باشلامسی لوید قومانییه سنی بوجنس کیلر
تدارکنه مجبور ایتمکندن ایلمک سرعت کمیشنی انکلیزده
(جون نادر و شرکاسی) نامندوکی قومانییه سپارش
ایتمش و «بله» اسمیه تسخیه ایشدرکه بوکی آلمان سفرائن
تجاریه سنک ال انی، الک سریع حرکتلیسی اولوب
(سودامین) دن نیویورق آراسنده کی مسافین سکر

چوچق سمعی واسطه سیله حس ایتمکی صدرلری می یوقسه
تکلمی کندیته تسهیل مقصدیه اوکنده تلفظ اولان کلماتی می
تقلید ایدر؛ چوچقه والده سی آراسنده کی رموز و کلمات بعضاً
— بشقهرلری ایچون — بستیون آکلاشلار درجه ده بولدیغنی
و چوچق قابلیت تلفظی آرتدقجه والده سنکده کلماتی تعدیل
و اصلاح ایتمکی کورمیورسی ز؟ سمک اساس لسان
اولدیغنی ادعا ایدن نظریات قرین صواب اولسه ایدی
چوچق تبدیل تلفظ ایتمه سی و سمعی مقتضاسیجه ایجاد
و ابداع ایتمکی و حیوانات و اشیا بیلدیرمک ایچون ال
مناسب کوردیکی کلماتی ترک اللمه سی لازم کلیر ایدی.

بنا علیه — ایضاح مقصده ال زیاده مساعد
اولدیغنی ایچون قولانه جعفر مثاله اعتراض ایدلرزه —
اکثر اشیا به حاصل ایتمکلی صدایه کوره (طاول)
(دنبلك)، (دف) کبی استلر ویرلمسی انسانلرک ایلمک
لسانی تشکیل ایتمکلی زمان دکل، تریات مدنییه
و ادراکات مادییه و معنویه لر برآز ایلریدکلن صکره
باشلامشدر.

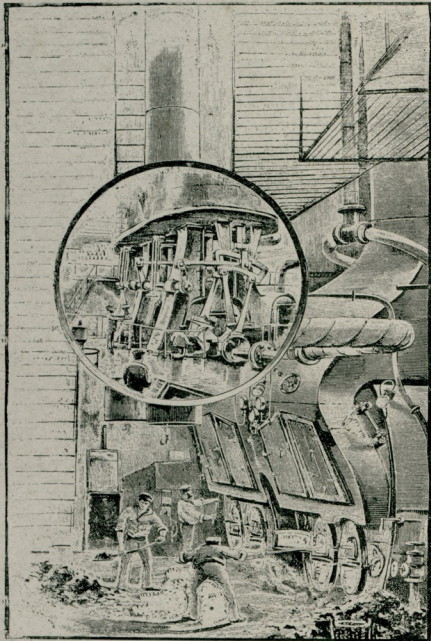
ایکنجی مسلک طرفکیرانی بعض کلماتی افعالات
نفسانییه انسانده انسانک بلا اختیار اغزندن چیقار یوردیکی
(ادوات ندا) دن اشتقاق ایتمکلی ایلمک تشکیلی ایدن لسانی
اشیا خارجیته انسانه اجرا ایتمکلی تاثیرات
تعجبکارانه و یا مثاله الجاسیه اخراج ایتمکی صدرله
حصص ایتمک ایستیلر. فقط بو نوع الفاظک تقریق
اشیا و حیوانات ایچون آزلغنی و بونلری ابداعه انسانک
عقل و ادراکندن زیاده خیالک دخل عظمی اولدیغنی
دوشونورسه ک بو نظریاتکده مقارن صواب اولدیغنی
آکلار ز.

تدقیق السنده یک چوق ایلر بلین و فقط اکال
مقصده تماماً موفق اولدن وفات ایدن (لاچاروس غایفر
Lazarus Gaiger) نام ذات نظریات سالقه رینه یک
مصیب اولان مسلک آبی اقامه ایشدر:

(غایفر) برنجی مسلک طرفدارانک فکر و ادعای
خلافه اولهرق سمعدن زیاده اشترزاتی اساس لسان عد

ایکي يکي سرعت واپوری دها سپارش ایدلش واسکي واپورلرک معاونتی انصامیه هفتسه بر سرعت واپوری سوچه باشلامشدر. سرعت واپورلری لویید قومپانیه. سنک پالکر، خلق آراسته شرف و اعتبارینی تزییده

کون و ۱۲ ساعته قطع وطنی ایدرادی، ایسته بوسایهده یولجیلر نمون اولقده و لویید قومپانیه سی حقته هر کسک اعتقاد و امنیتی آرتقده ایدی. بو موفقیتلر قومپانیه ک شوق و غیرتی آرتدیغندن



(آلار) واپورلرک آولچاق و ماکنه دائره لری

«فولدا» سرعت کیلرینی متعاقب ۷۷ — ۱۸۸۱ سنه - لرنده «ایدر»، «بمس»، «آلر»، «تراود» «سال» و «لان» سفینه لری تدارک ایدلدی که بونلرک جمله سی ده انگلیز فابریقه سی معمولانسندن اولوب برده من لیانی ایله

دکل، بلکه حکومت نزدیکه دخی موقع و حیثیتی اعلایه سبب اولدیغندن بوسته لر بو قومپانیه ک واپورلرینه تودیع ایدلکه باشلادی که بوسایه ده قومپانیه خیلی متع اولدی. ایلاک دفعه اوله رق سپارش ایدیلن «بلمه»، «وهر»،

بو ایکی کیدن «اوغوستا و یقتوریا» سفینه سنک سرعتی
اک زیاده در.

شته تین ایله نیویورق اراسنده «کتنی» و «مارتا»
نامیه ایکی واپور ایشلق «شته تیز لوئید» قومپانیه سنک
تعطیل اشغال ایلسندن صکره (پاکت فارت) قومپانیه سی
خط مذکوره اجرای سفر ایستدیرمه باشلامش وهفته ده
بروایور سوق ایلمک اوزره (غوتیا)، (سلاووتیا)، (پولی
نریا) و (پولونیا) واپورلرینی بوخدمته تخصیص ایلشدر.
مذکور قومپانیه سنک سفان موجوده سی ۴۴ قطعه یه بالغ
اولوب بونلردن ۳۸ سی ماورا، بحر اطلاسی اسفاریه
مخصوصدر. (نورد دوینچه لوئید) قومپانیه سنک سفاتی
۴۴ قطعه سی ماورا، بحر اطلاسی اسفاریه و باقیسی لیان
خدماته مخصوص اولمق اوزره ۷۸ قطعه یه بالغدرکه
هامبورغ قومپانیه سندن ۳۴ سفینه زیاده دیمکر.
بوایکی قومپانیه سنک بو قدر آز مدت طرفنده کی اتساع
وترقیاتی سائر قومپانیهلره مقایسه ایلسه صرف ایملن
همتک علو درجه سی قابل انکار اولمیدنی آکلاشیلیر.
(مابعدی وار)

فونون سسکی

طوریبدو و طوریدو واپورلری

(مابعد)

بو طوریدولرک بحر سفید و سیاه بوغازلری منلی
عمیق و اقبیلی محالره دمیرلندکبری زمان دمیرلره
مربوط ننجیرلرک نقلته مقاومت ایده ییللری ایچون
قوه سجیه لرینی تزید ایتمک مقصدیه داخللرند برقیله حق
اولان هوا پایلرینک فوق العاده واسع بولندیرلسی اقتضا
ایدر. بو جهته حجم اسطوانه ک هان ثنائی مقداری
بوش برافله دردر.

اشبو طوریدولرده استعمال اولسان ماده ناریه
باروتخانه عامره معمولاتندن اولان ایری دانلی چاقل
باروتی اولوب حین اشتعالنده حصوله کتیردیک قوت

نیویورق آراسنده سیر و سفر ایتمک تخصیص ایلمشدری.
سفان مذکوره سنک کافه سی ده (لوئید) ک شرفنی آرتیرمه
سبب اولدی. ۷۸ — ۱۸۷۶ سنه لرنده شرقی آسیا ایله
اوسترالیا یه پوسته نقلته باشلانمق قومپانیه ایچون مهم بر
ایش آچلدی و بومقصد مبنی (شته تین) بلده سنده
کان (وولقان) نامنده کی کمی دستکاهنه آتی پوسته
واپوری سیارش ایملدی. بونلردن اوچی کوچک قطعه ده
اولوب ژاپونیا، ساموآ، تریسته و اسکندریه
خطلرینه و (بروسن) (باهرن) و (زاخسن) نامیه یاد
ایملن دیکر اوچی بیوک قطعه ده اولوب شرقی آسیا
و اوسترالیا خطلرینه سیر و سفر ایتمک مخصوص
ایلی. بوسوک خطه «اودس» استنده برسفینه دخی
تخصیص ایملدی که اوروپا ایله آسانک موجب اتصالی
اولان بو طریق ۲۰ حیزران ۱۸۸۶ ده سفینه مذکوره
کشاد ایلی. آلمان سفینه لرینک سرعت حرکتیه سیر
وسفرک حضور و راحتی موجب اولئی آز زمان صکره
انکلیز و فرانسز قومپانیه لرینک جالب رقابتی اولمش
وبعض اسبابدن طولانی واردات خیلدن خیلی تناقص
ایتمشدر. رقابت کریشن انکلیز و فرانسز قومپانیهلری
سرعتلری ده زیاده کیمیلر استعماله باشلادیلندن برهمن
قومپانیه سنک واپورلری ایکنجی درجه ده قالمشدر. ایشته
بوکابناء لوئید قومپانیه سی (وولقان) دستکاهنه اک بیوک
سرعت کیسندن عبارت اولان «ایمپراطور ایکنجی ویلهلم»
عنوانی واپوری سیارش ایتمشدرکه «ئبله» سفینه سیله
براب منهای شرقه سفر ایتمکده در.

ینه سنه مذکوره طرفنده ایلی که هامبورغده کی
قومپانیه دخی سفان موجوده اوزرینه طقوز واپور علاوه
ایلی. بونلرکده اک بیوک اخیراً درسعاده کان ورسمی
۲نجی نسخه مندرجه بولنان چفته اوسقورلو «اوغوستا
ویقتوریا» سفینه سیله «قولومیا» کمیسدر. بونلرده برنجیسی
«وولقان» ایکنجیسی «لیورپول» ده «لردبرودرس» نامنده کی
انکلیز مهندس لرینک دستکاهنده اعمال ایلمشدر.
هامبورغ و نیویورق آراسنده اجرای سفر ایملن